GK. - 1 - L. 2605/1.

Conseil d'Etat
Section de LEGISLATION
Raad van State
Afdeling WETGEVING
27 FEV. 1952
Transmis à M. Bureau Coordination

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Justice, le 27 décembre 1951, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "excluant du droit de préférence accordé par le loi du 3 août 1919 et 27 mai 1947 les fonctions de médecin spécialiste, médecin et médecin adjoint des administrations des prisons et de la bienfaisance", a donné en sa séance du 7 janvier 1952 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 27e December 1951 door de Minister van Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "waarbij de functies van geneesheer-specialist, van geneesheer en adjunct-geneesheer van de besturen van de gevangenissen en de weldadigheid uitgesloten worden van het prioriteitsrecht toegekend bij de wet van 3 Augustus 1919 en 27 Mei 1947", heeft ter zitting van 7 Januari 1952 het volgend advies gegeven :

Par souci de concordance avec les textes proposés antérieurement, le Conseil d'Etat propose des modifications de forme qui ressortent des textes ci-après :

Intitulé.

Arrêté royal excluant les fonctions de médecin spécialiste, médecin et médecin-adjoint des administrations des prisons et de la bienfaisance, du droit de préférence accordé par la loi des 3 août 1919 et 27 mai 1947.

Texte.

Article 1er.-

Les fonctions de médecin spécialiste, ...
sont exclues ...

- -

Terwille van de overeenstemming met vroeger voorgestelde teksten, stelt de Raad van State vormwijzigingen voor die blijken uit de hierna volgende teksten :

Titel.

Koninklijk besluit waarbij de ambten van geneesheer-spécialist, geneesheer en adjunct-geneesheer van de besturen van de gevangenissen en de weldadigheid, uitgesloten worden van het prioriteitsrecht toegekend bij de wet van 3 Augustus 1919 en 27 Mei 1947.

Tekst.

Artikel 1.-

De ambten van geneesheer-specialist, geneesheer en adjunct-geneesheer ...

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

Messieurs : J. SUETENS,	premier président du Conseil d'Etat,		président
de Heren :	eerste-voorzitter van de Raad van State,		voorzitter
M. SOMERHAUSEN, G. VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat raadsheren van State		
L. FREDERICQ, G. DOR,	assesseurs de la section de législation bijzitters van de afdeling wetgeving		
G. PIQUET,	greffier adjoint, adjunct-griffier,		greffier griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G. PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J. SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre de la Justice.
uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Justitie.

Le 1952.

De 1952.

Le Greffier du Conseil d'Etat, De Griffier van de Raad van State,

R. DECKMYN.